To: ALA/ALCTS/CaMMS/Committee on Cataloging: Description and Access

From: Matthew Haugen, Representative to CC:DA
ALA/ACRL/Rare Books and Manuscripts Section

RE: Proposal: References to Descriptions

Summary:
This proposal revises Chapter 24, Chapter 26, and Appendix J to accommodate the referential relationship between a resource and a description or enumeration of that resource contained in another resource such as a bibliography or catalog.

Background:
At its meeting in November 2014, the Joint Steering Committee accepted the changes proposed by 6JSC/TechnicalWG/3 and 6JSC/ALA/31 to establish subject relationships in RDA in alignment with the FRSAD model and the anticipated consolidation of the FR models. The subject relationship is restricted to the domain of Work, including Works which describe other Works, Expressions, Manifestations, and Items (WEMI). Some refinement of this relationship may be possible for particular modes of description, including analysis, commentary, review, summary, evaluation, or critique. As a result, the descriptive relationships among WEMI entities previously given in RDA Appendix J.2.3 J.3.3, J.4.3 and J.5.3, and examples thereof in Chapters 25-28, have been deprecated in favor of subject relationships in Chapter 23 and Appendix M.

In doing so, the 6JSC/TechnicalWG/3 proposal acknowledged the potential complication these changes posed for the long-standing practice in rare materials cataloging of making references to published descriptions or enumerations, such as those found in bibliographies or catalogs (cf. DCRM(B), rule 7B14). AACR2 and the published DCRM manuals all give instructions for recording such references, and MARC bibliographic field 510 (which encodes these references) still maps to RDA 25.1 (Related Work), but there is no longer an explicit parallel for these instructions within RDA.

ALA was charged with a follow-up proposal to address this complication, and RBMS agreed to coordinate the proposal.

General comments:
In evaluating the outcomes of 6JSC/TechnicalWG/3, the rare materials cataloging community expressed substantial resistance to characterizing the relationship between a resource such as a bibliography or catalog and the WEMI it describes as a subject relationship. Many bibliographies and catalogs are enumerative rather than descriptive in nature. And while there may or may not also be a descriptive or subject aspect to the relationship, the rare materials community emphasized distinct

---

1 Descriptive Cataloging for Rare Materials (Books) <http://rbms.info/dcrm/dcrmb/DCRMB3.pdf>
2 See comments on 6JSC/TechnicalWG/3 at <http://alcts.ala.org/cccdblog/?p=1399#comments>
functions and user tasks supported by the referential relationship, including identification, justification of data elsewhere in the description, and user convenience. A typical rare materials reference precisely relates the described manifestation to a specific entry in the describing resource, frequently identified by a citation number, identifier, or designation of volume, part, and/or page.

Library catalogs, auction and dealer advertisements, specialist and scholarly literature, and reproduction services have long relied on these standardized references or citations as a form of identifier for manifestations and items for a variety of reasons. Early printed materials generally lack other standard identifiers such as ISBNs. By nature of the production and subsequent treatment of early printed materials, it can be especially challenging to identify distinct manifestations, and to assess the completeness of copies of that manifestation. Users interested in these material aspects may be further challenged by limited access to copies or reliable surrogates. Additionally, descriptions of these resources may vary widely in descriptive standard, format, mode of issuance, language of cataloging, level of detail, and audience. References to standard descriptions can help overcome these ambiguities and assist with a variety of user tasks. While subject relationships as defined in RDA are restricted to the domain of Work, the numbering or sequencing of entries within a bibliography or catalog—and the information contained in those entries—may change significantly from edition to edition. For this reason, expressions are generally the fundamental unit of reference in Standard Citation Forms for Rare Materials Cataloging (SCF). However, even before the changes brought about by 6JSC/TechnicalWG/3 and 6JSC/ALA/31, RDA Chapters 24-28 and the relationship designators in Appendix J did not accommodate such cross-entity WEMI-WEMI descriptive relationships.

Current community practice conveys these references in notes, traditionally recorded in MARC bibliographic field 510. The source being cited has traditionally been identified by a standard abbreviation or a citation form as established and maintained by SCF. Because of the emphasis on identifying manifestations and items, we considered pursuing revisions to accommodate references as attributes in RDA Chapter 2, but felt that such referential attributes would represent “hidden relationships,” as explored by 6JSC/DNB/Discussion/3. We believe modeling references instead as relationships between resources will have many potential benefits in a linked data environment. Such a shift would likely emphasize identifiers or authorized access points over standard forms of references, but in so doing would allow for enhanced controlling, updating, searching, and display of references to suit specialized applications. One example of such an application would be to redirect searches or toggle displays between abbreviated and expanded forms (e.g. “VD 16” and Verzeichnis der im deutschen Sprachbereich erschienenen Drucke des XVI. Jahrhunderts).

Outcomes of proposal:

RDA chapters 24-28 already provide a general framework for recording WEMI-WEMI relationships, using relationship designators provided in Appendix J, along with identifiers, authorized access points, and/or structured or unstructured descriptions. We initially anticipated that the relationship exemplified in references could be readily accommodated within this framework, and that any further

3 Standard Citation Forms for Rare Materials Cataloging <http://rbms.info/scf/>
refinement or guidance on application of the options within this framework (e.g. the use of SCF) would instead be addressed in national and specialist policy statements.

As noted above, however, most references used in descriptive cataloging of rare materials are manifestation-to-expression (and less frequently, item-to-expression) relationships. These relationships represent a more substantial departure, as RDA chapters 24-28 and Appendix J currently provide for relationships only between two entities at the same WEMI level.

A designation of the numbering or location of the description within the bibliography or catalog is almost always important for identification and access. Location is typically expressed as a citation number, volume, part, chapter, section, page number, and/or a sufficiently unique combination thereof. We thus propose similar instructions for Location within resource.

There is also substantial precedent for noting details on references in unstructured notes, especially when referenced descriptions contradict each other, or when the reference exhibits some other complexity (e.g., “Wing does not distinguish the variants.”). These notes are readily accommodated in instructions for Explanation of Relationship, via RDA 26.2.

We note that notes on explanation of relationship is distinct from the use of reference sources to justify information supplied in other elements or to substantiate relationships; in these cases, the reference source is typically mentioned or quoted in existing notes on those elements or relationships, e.g., Note on edition statement (RDA 2.17.4), Source consulted (RDA 24.7), etc., following RDA 1.10.4.

When a resource is notably absent from a source of appropriate coverage and scope, this has traditionally been conveyed in a note (e.g.: “Not in Gesamtkatalog der Wiegendrucke”). If, however, there is no relationship recorded, the instructions at 26.2 for explaining a relationship do not apply. A negatively-defined relationship (“not referenced in”) would support this practice, though this would appear to be a substantial departure from the positively-construed relationships accommodated in RDA. An expansion of the scope of 26.2 would accomplish the same goal with fewer implications.

Finally, we note that records for microfilm/digital reproductions of rare books often contain the same references as records for the original, in many cases because these records are generated based on the record for the print version. Also, many online bibliographies and catalogs link to these digital reproductions. While it has often been pragmatic to include such references in descriptions of reproductions, the relationship formally expressed in such a reference exists between only the original resource and the describing resource. Rather, the relationship between the print and the digital reproduction would be recorded separately.

**Impact:**

This proposal’s narrower approach could be applied to other descriptive WEMI-WEMI relationships deprecated as a result of 6JSC/TechnicalWG/3, and other referential WEMI-WEMI relationships considered out of scope for the specific needs of rare materials references. As an example, references
to thematic index numbers for musical works (RDA 6.16.1.3.3) might be similarly conceived as a relationship between the musical work and the thematic index.

We also anticipate that implementation of this proposal will necessitate additional action to more broadly accommodate cross-entity WEMI-WEMI relationships in Chapters 24-28 and Appendix J.

Additionally, attention to descriptive relationships in particular may have important secondary outcomes. Relating entities across catalogs and databases can further RDA’s readiness for the linked data environment. The ability to identify related descriptions also supports RDA’s stated goals of internationalization and alignment with other specialist communities, who maintain descriptions of the same resources and entities in different languages and according to different standards. These relationships and their reciprocals may also support reuse of data in other applications, and new functionality in web-based reference sources, as well as linking and clustering of parallel records within and across databases.

**Proposed changes:**

**Revision 1: Chapter 24.4**

**Marked-Up Copy:**

**24.4 Recording Relationships between Works, Expressions, Manifestations, and Items**

Record the relationship between a work, expression, manifestation, or item and a related work, expression, manifestation, or item by using one or more of these techniques, as applicable:

a) identifier for the related work, expression, manifestation, or item (see 24.4.1 RDA)

b) authorized access point representing the related work or expression (see 24.4.2 RDA)

and/or

c) description of the related work, expression, manifestation, or item (see 24.4.3 RDA).

Record an appropriate relationship designator to specify the nature of the relationship (see 24.5 RDA).
Record the numbering of a part within a larger work (see 24.6 RDA) if applicable and if considered important for identification or access.

Record a designation of the location within a larger resource (see 24.X) if applicable and if considered important for identification or access.

For guidelines on using the authorized access point representing a related work or expression to generate a see also reference, see appendix E (E.1.3.3 RDA).

Clean copy:

24.4 Recording Relationships between Works, Expressions, Manifestations, and Items

Record the relationship between a work, expression, manifestation, or item and a related work, expression, manifestation, or item by using one or more of these techniques, as applicable:

a)
identifier for the related work, expression, manifestation, or item (see 24.4.1 RDA)

b)
authorized access point representing the related work or expression (see 24.4.2 RDA)

and/or

c)
description of the related work, expression, manifestation, or item (see 24.4.3 RDA).

Record an appropriate relationship designator to specify the nature of the relationship (see 24.5 RDA).

Record the numbering of a part within a larger work (see 24.6 RDA) if applicable and if considered important for identification or access.

Record a designation of the location within a larger resource (see 24.X) if applicable and if considered important for identification or access.

For guidelines on using the authorized access point representing a related work or expression to generate a see also reference, see appendix E (E.1.3.3 RDA).
Revision 2: New instruction 24.x

Clean copy (No marked-up copy provided):

24.X Location within Resource

Basic Instructions on Recording Location within Resource

24.X.1.1 Scope

Location within Resource is a designation of the position and/or sequencing of a specific component within a larger resource.

Location within Resource part may include:

a) a unique identifier (e.g. a record number, citation number)

b) a numeral, a letter, any other character, or a combination of these (with or without a caption (volume, number, chapter, page, etc.))

and/or

c) an alphabetical or chronological designation.

24.X.1.2

Sources of Information

Take information on location within the resource from any source.

24.6.1.3

Recording Location within Resource
Record the location within the resource as it appears on the source of information. Apply the general guidelines on numbers expressed as numerals or as words at 1.8. Abbreviate terms used as part of the numbering as instructed in appendix B (B.5.5).

**EXAMPLE**

T21891

Numbering of descriptive entry within the work: English Short Title Catalog.

V, 578

Numbering of volume and page within the work: Catalogue of books printed in the XVth century now in the British Museum [British Library]

**Revision 3: Chapter 26**

**Marked-up copy:**

**26.0 Purpose and Scope**

This chapter provides general guidelines and instructions on recording relationships between a work, expression, manifestation, or item and the related expressions.

**26.1**

**Related Expression**

**26.1.1**

**Basic Instructions on Recording Relationships to Related Expressions**

**26.1.1.1**

**Scope**
A related expression is an expression, represented by an identifier, an authorized access point, or a description, that is related to the work, expression, manifestation, or item being described (e.g., a revised version, a translation).

26.1.1.2

Sources of Information

Take information on related expressions from any source.

26.1.1.3

Recording Relationships to Related Expressions

Record a relationship to a related expression by applying the general guidelines at 24.4 RDA

**EXAMPLE**

**Identifier for the Related Expression**

*Translated as:* http://bibpurl.oclc.org/web/14222

*Resource described:* After Amsterdam: sexual orientation and the European Union: a guide / ILGA-Europe. Related expressions represented in the manifestation identified by a resource identifier for French, German, Hungarian, Lithuanian, and Spanish translations

*Revised as:* Library of Congress control number: no2008127546

*Identifier for the 1992 director's cut version of the 1982 motion picture Blade runner*

*Abridged as:* Library of Congress control number: no 91002344

*Identifier for the English abridged version of Charles Alexandre de Calonne's Requête au roi*

*Continued by:* Izvestiya. Mathematics = ISSN 1064-5632

*Resource described:* Mathematics of the USSR. Izvestija. Related expression represented in the manifestation identified by key title and ISSN

*Referenced in:* http://estc.bl.uk/S112409

**EXAMPLE**

**Authorized Access Point Representing the Related Expression**

*Revision of:* Roget, Peter Mark, 1779–1869. Thesaurus of English words and phrases

*Resource described:* Roget's Thesaurus of English words and phrases.— New edition / completely revised and modernized by Robert A. Dutch

*Expanded version of:* Saw, Swee-Hock, 1931—. Population control for zero growth in Singapore
Resource described: Population policies and programmes in Singapore / Saw Swee-Hock

Translation of: Simenon, Georges, 1903–1989. Long cours

Resource described: The long exile / Georges Simenon ; translated from the French by Eileen Ellenbogen


Resource described: The threepenny opera / Bertolt Brecht ; translated by Ralph Manheim and John Willett ; with commentary and notes by Non and Nick Worrall

Revised as: Bauer, Michael D. Linux server security

Resource described: Building secure servers with Linux / Michael D. Bauer

Supplement: Adweek agency directory (Midwestern edition)

Resource described: Adweek. — Midwest edition

Continued by: Izvestiia Rossiiskoi Akademii nauk. Seriiia matematicheskaiia. English

Resource described: Mathematics of the USSR. Izvestiia

EXAMPLE

Structured Description of the Related Expression


Abridged as: The concise Oxford companion to Irish literature / edited by Robert Welch

Resource described: The Oxford companion to Irish literature / edited by Robert Welch ; assistant editor, Bruce Stewart


EXAMPLE

Unstructured Description of the Related Expression

Revised and shortened version of the author's thesis (Ph.D.)—Yale University, 1982

Revised edition of Lectures chantées, originally published in 1968

The English edition of a Spanish publication, which is also issued in French, German, and Arabic editions

Recast in bronze from artist's plaster original of 1903

Shorter version of the 1969 motion picture of the same name
26.2

Explanation of Relationship

26.2.1

Basic Instructions on Recording Explanations of Relationships

26.2.1.1

Scope

An explanation of relationship ▼ is information elaborating on or clarifying the relationship between a work, expression, manifestation, or item, and a related expressions.

26.2.1.2

Sources of Information

Take information explaining a relationship from any source.

26.2.1.3

Recording Explanations of Relationships
Record an explanation of the relationship between a related expression if considered important for identification or clarification.

EXAMPLE

Illustrated directory of modern Soviet weapons

For the separately published parts revised for this compilation, see

Gunston, Bill. Illustrated guide to the modern Soviet Air Force

Illustrated guide to weapons of the modern Soviet ground forces

Jordan, John. Illustrated guide to the modern Soviet Navy

Wing does not distinguish between editions.

For guidelines on presenting an explanation of a relationship as part of an explanatory reference, see appendix E (E.1.3.4 RDA).

Clean copy:

26.0 Purpose and Scope

This chapter provides general guidelines and instructions on recording relationships between a work, expression, manifestation, or item and the related expression.

26.1

Related Expression

26.1.1

Basic Instructions on Recording Relationships to Related Expressions

26.1.1.1

Scope

A related expression is an expression, represented by an identifier, an authorized access point, or a description, that is related to the work, expression, manifestation, or item being described (e.g., a revised version, a translation).
26.1.1.2

Sources of Information

Take information on related expressions from any source.

26.1.1.3

Recording Relationships to Related Expressions

Record a relationship to a related expression by applying the general guidelines at 24.4 RDA.

**EXAMPLE**

*Identifier for the Related Expression*

*Translated as:* http://bibpurl.oclc.org/web/14222

*Resource described:* After Amsterdam: sexual orientation and the European Union: a guide / ILGA-Europe. Related expressions represented in the manifestation identified by a resource identifier for French, German, Hungarian, Lithuanian, and Spanish translations

*Revised as:* Library of Congress control number: no2008127546

*Identifier for the 1992 director's cut version of the 1982 motion picture Blade runner*

*Abridged as:* Library of Congress control number: no 91002344

*Identifier for the English abridged version of Charles Alexandre de Calonne's Requête au roi*

*Continued by:* Izvestiya. Mathematics = ISSN 1064-5632

*Resource described:* Mathematics of the USSR. Izvestija. Related expression represented in the manifestation identified by key title and ISSN

*Referenced in:* http://estc.bl.uk/S112409

**EXAMPLE**

*Authorized Access Point Representing the Related Expression*

*Revision of:* Roget, Peter Mark, 1779–1869. Thesaurus of English words and phrases

*Resource described:* Roget's Thesaurus of English words and phrases. — New edition / completely revised and modernized by Robert A. Dutch

*Expanded version of:* Saw, Swee-Hock, 1931–. Population control for zero growth in Singapore

*Resource described:* Population policies and programmes in Singapore / Saw Swee-Hock

*Translation of:* Simenon, Georges, 1903–1989. Long cours

*Resource described:* The long exile / Georges Simenon ; translated from the French by Eileen Ellenbogen

Resource described: The threepenny opera / Bertolt Brecht; translated by Ralph Manheim and John Willett; with commentary and notes by Non and Nick Worrall

Revised as: Bauer, Michael D. Linux server security

Resource described: Building secure servers with Linux / Michael D. Bauer

Supplement: Adweek agency directory (Midwestern edition)

Resource described: Adweek. — Midwest edition

Continued by: Izvestiia Rossiiskoi Akademii nauk. Seriia matematicheskai. English

Resource described: Mathematics of the USSR. Izvestiya

EXAMPLE

Structured Description of the Related Expression


Abridged as: The concise Oxford companion to Irish literature / edited by Robert Welch

Resource described: The Oxford companion to Irish literature / edited by Robert Welch; assistant editor, Bruce Stewart


EXAMPLE

Unstructured Description of the Related Expression

Revised and shortened version of the author's thesis (Ph.D.)—Yale University, 1982

Revised edition of Lectures chantées, originally published in 1968

The English edition of a Spanish publication, which is also issued in French, German, and Arabic editions

Recast in bronze from artist's plaster original of 1903

Shorter version of the 1969 motion picture of the same name

Resource described: Walt Whitman's Civil War / Churchill Films; produced by Magus Films; produced and directed by Frederic Goodich; written by Neal Ruben

Issued also in Portuguese as: Air & space power journal em portugues; and in Spanish as: Air & space power journal español
Resource described: *Air & space power journal*

Also issued in other regional editions: Eastern edition; Midwest edition; New England edition; Southwest edition; and Western edition

Resource described: *Adweek. — Southeast edition*

Also available in a 45 min. abridged version

Resource described: *Inside America's military academies / presented courtesy of the USAA Educational Foundation; written and directed by Dan Jackson. — Unabridged version*

“This concordance is based on Paul de Woestijne's edition of Priscian's Periegesis”—Preface

Identified as Wing B3300 on UMI microfilm "Early English books, 1641-1700" reel 55.

26.2

Explanation of Relationship

26.2.1

Basic Instructions on Recording Explanations of Relationships

26.2.1.1

Scope

An explanation of relationship ▼ is information elaborating on or clarifying the relationship between a work, expression, manifestation, or item, and a related expression.

26.2.1.2

Sources of Information

Take information explaining a relationship from any source.

26.2.1.3

Recording Explanations of Relationships

Record an explanation of the relationship between related to an expressions if considered important for identification or clarification.

**EXAMPLE**
Illustrated directory of modern Soviet weapons

For the separately published parts revised for this compilation, see

Gunston, Bill. Illustrated guide to the modern Soviet Air Force

Illustrated guide to weapons of the modern Soviet ground forces

Jordan, John. Illustrated guide to the modern Soviet Navy

Wing does not distinguish between editions.

Not referenced in Incunabula Short Title Catalogue.

For guidelines on presenting an explanation of a relationship as part of an explanatory reference, see appendix E (E.1.3.4 RDA).

Revision 3: Appendix J.3.3:

Marked-Up Copy:

J.3.3 Referential Expression Relationships

Designators for referential expression relationships will be added in a future release of RDA.

referenced in An expression that contains a description, enumeration, or the described work, expression, manifestation, or item. Reciprocal relationship: refers to

refers to A work, expression, manifestation, or item that is referenced in the described expression. Reciprocal relationship: referenced in

not referenced in An expression that does not contain a reference to the described work, expression, manifestation, or item. Reciprocal relationship: does not refer to

does not refer to A work, expression, manifestation, or item that is not referenced in the described expression. Reciprocal relationship: not referenced in

Clean copy:

J.3.3 Referential Expression Relationships
referenced in An expression that contains a description, enumeration, or the described work, expression, manifestation, or item. Reciprocal relationship: refers to

refers to A work, expression, manifestation, or item that is referenced in the described expression. Reciprocal relationship: referenced in

not referenced in An expression that does not contain a reference to the described work, expression, manifestation, or item. Reciprocal relationship: does not refer to

does not refer to A work, expression, manifestation, or item that is not referenced in the described expression. Reciprocal relationship: not referenced in

Addenda:

Relationship to other standards:

MARC:

MARC Bibliographic 510: Citations or references to published bibliographic descriptions, reviews, abstracts, or indexes of the content of the described item.
http://www.loc.gov/marc/bibliographic/concise/bd510.html

References to descriptions have generally been recorded in MARC Bibliographic 510, with a display constant “References.” Thus far, this has functioned as a structured note. Conceived as relationships, these could continue to be expressed as a structured note and/or URI in 510, with the display constant serving as the relationship designator. Alternatively, such relationships could be expressed via 7xx access points or linking entries with relationship designators generated or supplied by the cataloger. For references to published descriptions of items (for example, a particular annotated copy of a book described in the catalog of a former owner) it may be useful to define bibliographic 510 $5 (institution to which field applies). Additional changes to MARC 510 may be needed to enable control and linking of authorized access points, identifiers, etc.

In authority records for works and expressions, references to published descriptions can also be expressed as a note in MARC Authority 672 (Title related to the entity) and/or by means of a relationship to another work or expression in MARC Authority 5xx fields, paired with appropriate relationship designators.

Schema.org:

schema:citation  http://schema.org/citation

A citation or reference to another creative work, such as another publication, web page, scholarly article, etc.
Bibframe:

Bf:descriptionOf http://bibframe.org/vocab-list/#descriptionOf

Related resource that is analyzed, commented upon, critiqued, evaluated, reviewed, or otherwise described by the resource.

Citation Typing Ontology (CiTO):

cito:cites http://purl.org/spar/cito/cites

The citing entity cites the cited entity, either directly and explicitly (as in the reference list of a journal article), indirectly (e.g. by citing a more recent paper by the same group on the same topic), or implicitly (e.g. as in artistic quotations or parodies, or in cases of plagiarism).

cito:isCitedBy http://purl.org/spar/cito/isCitedBy

The cited entity (the subject of the RDF triple) is cited by the citing entity (the object of the triple).

Proposal authors:

John Attig, Penn State University Libraries

Laurence Creider, New Mexico State University Libraries

Matthew Haugen, Columbia University Libraries

Francis Lapka, Yale Center for British Art Rare Books & Manuscripts

Allison O’Dell, University of Miami Libraries